

Range Hoods

RL-H Series (RL6100CK-H, RL6200CK-H)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING — TO REDUCE THE RISK OF FIRE ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock service panel to prevent from being switched on accidentally.

When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

CAUTION: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this range hood with an additional speed control device.

WARNING — TO REDUCE THE RISK OF RANGE TOP GREASE FIRE:

- Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium settings.
- Always turn hood ON when cooking at high heat or when cooking flaming foods.
- Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

WARNING — TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING*:

- **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. **BE CAREFUL TO PREVENT BURNS.** If the flames do not go out immediately, **EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.**
- **NEVER PICK UP A FLAMING PAN** — you may be burned.
- **DO NOT USE WATER**, including wet dishcloths or towels — a violent steam explosion will result.
- Use an extinguisher **ONLY** if:
 1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
 2. The fire is small and contained in the area where it started.
 3. The fire department is being called.
 4. You can fight the fire with your back to an exit.

*Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.

WARNING - Improper grounding can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the appliance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING — TO REDUCE THE RISK OF FIRE ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards - including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guidelines and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to the outdoors.

WARNING: "To reduce the risk of fire, use only metal ductwork".

CAUTION: To reduce the risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside. Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces or garages.

CAUTION: For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.

PLANNING

INSTALLATION LOCATION

- Recommended mounting height is 24" to 30" above the cooking surface.
- The hood should be mounted to the bottom of a standard wall cabinet. If the hood must be mounted directly to a wall, secure the hood to wall studs.
- All wiring must be properly grounded. Connection should be made to a 110-120VAC lighting circuit (15 Amp) in the circuit breaker or fuse box.

ELECTRICAL RECEPTACLE LOCATION

- This hood requires that a grounded, 120VAC electrical receptacle be located near the hood location.
 - (a) The receptacle must be located where the hood power cord can be plugged directly into the electrical receptacle. **Do not use an extension cord!** If the hood power cord is too short, have a qualified electrician install an outlet closer to hood.
 - (b) The receptacle must be in a location that will not allow the hood power cord to come in contact with any heat source. A common location is inside the cabinet, above the range.

DUCTING

- RL6100CK-H installs with 3¼" x 10" duct vented vertically or horizontally.
- Make the duct run as short as possible. Try to avoid the use of elbows in the duct. All joints should be properly sealed. Do not use duct smaller than the discharge on the hood.
- Do not terminate duct in an attic space. Run duct to the outside, using a roof or wall cap to terminate the run.

**RL6100CK-H SERIES
VERTICAL OR HORIZONTAL
DISCHARGE
USING 3¼" X 10" DUCT**

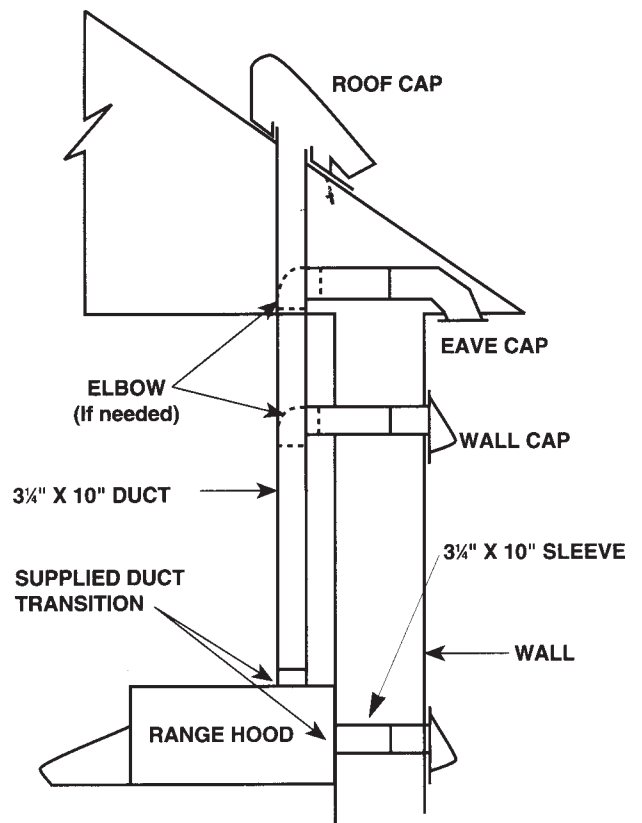
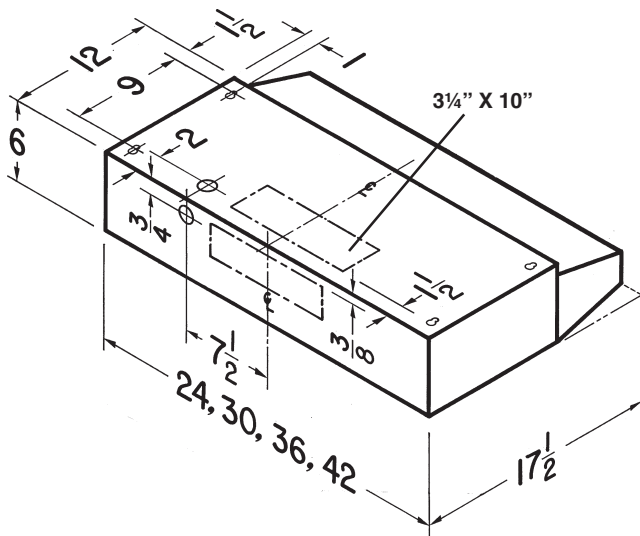


FIGURE 1

PREPARATION

1. Use the dimensional drawing to lay out the Range Hood's mounting holes, wiring access and ductwork.
2. Make cutouts for wiring and ductwork.
3. If the hood is to be ducted, install the ductwork so that is flush to the Range Hood's mounting surface. **(Refer to Figure 1)**
4. Make sure that a grounded, 120VAC electrical receptacle is located within reach of the hood power cord. **(Refer to "Electrical Receptacle Location" on Page 1 for further information.)**
5. Drill four 3/32" diameter pilot holes at points where mounting holes are marked in the filler strips or cabinet bottom.
6. Insert four (4) mounting screws, leaving approximately 1/4" of thread exposed.

INSTALLATION

1. For RL6100 model, attach duct transition to top or back of hood using screws provided. **(Refer to Figure 2)**
Note: for horizontal venting the damper in the duct transition may be removed to avoid interference with the wall cap.
2. Align hood's keyhole mounting slots over the four partially installed screws.
3. Making sure the duct positions over the hood's duct transition, push the hood against the rear wall. Secure hood by tightening screws.
4. Using a long blade screwdriver, reach into the discharge openings and be certain the damper operates freely.
5. Secure ducting to hood.
6. Install 75-watt (maximum) bulb in to receptacle.
(Purchase bulb locally).
7. Install filter and light lens.

REPLACEMENT PARTS

Should replacement parts be required, please indicate hood model number and appropriate part number. Contact your NuTone dealer or write to NuTone, 4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227-1599. Attn.: Parts Department.

OPERATION AND MAINTENANCE

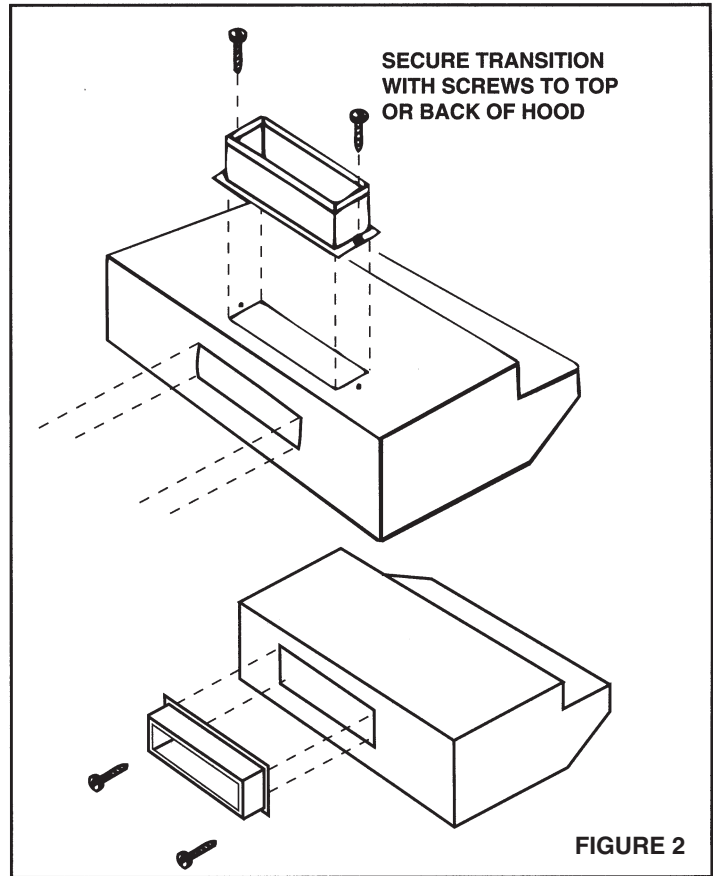
NOTE: To avoid risk of fire, electrical shock, or injury, turn off power at supply before servicing.

FILTERS

The aluminum filter should be removed once a week and washed in hot detergent water. Rinse in clear, warm water and shake off excess moisture before replacing. The filter may also be cleaned in your dishwasher.

CLEANING

The hood should be wiped off occasionally both inside and outside using warm water, mild dish detergent and a soft cloth. Never use scouring powders, steel wool pads or any other abrasive cleaners which will destroy the hood's finish.



REPLACEMENT FILTERS

PRODUCT MODEL	FILTER USE		
	Nutone	Alternate 1	Alternate 2
RL6100CK-H	K7589	BP29	97006931
RL6200CK-H	K7588	41F	97007696

NUTONE ONE YEAR LIMITED WARRANTY

NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of one year from the date of original purchase. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

During this one-year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service.

THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS AND TUBES. This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one-year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

To qualify for warranty service, you must (a) notify the company at the address or phone number below (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

NuTone, Inc., 4820 Red Bank Road, Cincinnati, OH 45227 (1-800-543-8687)

Product specifications subject to change without notice.

Printed in U.S.A., Rev. 8/02, Part No. 99043194B

Campanas de estufa

Serie RL-H (RL6100CK-H, RL6200CK-H)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES OBSERVE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

- Use esta unidad sólo de la manera indicada por el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.
- Antes de dar servicio o limpiar la unidad, interrumpa el suministro eléctrico en el panel de servicio y bloquee el panel de servicio para evitar que la electricidad se active accidentalmente.

Cuando no sea posible bloquear los medios de desconexión del servicio, fije firmemente en un lugar prominente del panel de servicio un dispositivo de advertencia, como por ejemplo una etiqueta.

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio o de descargas eléctricas, no use esta campana de estufa con un dispositivo adicional de control de velocidad.

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO PROVOCADO POR GRASA EN LA ESTUFA:

- Nunca deje las unidades de superficie desatendidas en ajustes altos de calor. Los alimentos en ebullición provocan derrames grasosos y con humo que se pueden inflamar. Caliente el aceite lentamente en ajustes de calor bajo o medio.
- Siempre ENCIENDA la campana cuando cocine a calor alto o cuando cocine alimentos inflamables.
- Limpie frecuentemente los ventiladores. No se debe permitir la acumulación de grasa en el ventilador ni en el filtro.
- Use una cacerola del tamaño adecuado. Siempre use utensilios de cocina apropiados para el tamaño del elemento de la superficie.

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES EN CASO DE QUE SE INCENDIE LA GRASA DE LA ESTUFA, OBSERVE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES*:

- APAGUE LAS LLAMAS con una tapa de ajuste exacto, una charola para galletas o una bandeja de metal y después apague el quemador. **TENGA CUIDADO PARA PREVENIR QUEMADURAS.** Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACÚE EL ÁREA Y LLAME A LOS BOMBEROS.
 - NUNCA LEVANTE UNA CACEROLA EN LLAMAS; podría quemarse.
 - NO USE AGUA ni toallas húmedas, ya que provocará una violenta explosión de vapor.
 - Use un extintor SÓLO si:
 1. Sabe que tiene un extintor clase ABC, y ya sabe cómo usarlo.
 2. El incendio es pequeño y está confinado en el área en la que se inició.
 3. Va a llamar a los Bomberos.
 4. Puede combatir el incendio dando la espalda hacia una salida.
- *Basado en "Kitchen Firesafety Tips" (Sugerencias para la seguridad contra incendios en la cocina) publicado por NFPA.

INSTRUCCIONES PARA LA PUESTA A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de un corto circuito eléctrico, la puesta a tierra reduce el riesgo de una descarga eléctrica al suministrar un cable de escape para la corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cordón que tiene un cable con una clavija a tierra. La clavija debe conectarse a una toma eléctrica que esté instalada y conectada a tierra adecuadamente.

ADVERTENCIA - Una instalación inadecuada a tierra puede tener el riesgo de una descarga eléctrica.

Consulte a un electricista calificado si no se entienden totalmente las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene alguna duda en cuanto a la conexión a tierra apropiada del aparato.

No utilice una extensión eléctrica. Si el cordón de la fuente de alimentación es demasiado corto, solicite a un electricista calificado que instale una toma eléctrica cerca del aparato.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ADVERTENCIA — PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES OBSERVE LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

- Una o más personas calificadas deben realizar el trabajo de instalación y el cableado eléctrico, de acuerdo con todos los códigos y normas correspondientes, inclusive los códigos y normas de construcción específicos para incendios.
- Se necesita suficiente aire para que se lleve a cabo una combustión adecuada y para la descarga de los gases a través del tubo de humos (chimenea) del equipo quemador de combustible, para evitar las contracorrientes. Siga las pautas y las normas de seguridad del fabricante del equipo de calentamiento, como los publicados por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association, NFPA), la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers, ASHRAE) y las autoridades de los códigos locales.
- Al cortar o perforar a través de la pared o del cielo raso, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
- Los ventiladores con conductos siempre se deben conectar hacia el exterior.

ADVERTENCIA: "Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos metálicos."

PRECAUCIÓN: Para reducir el riesgo de incendio y para descargar adecuadamente el aire, asegúrese de dirigir el aire hacia el exterior. No descargue el aire en espacios contenidos entre paredes o cielos rasos ni en áticos, sótanos bajos ni en la cochera.

PRECAUCIÓN: Sólo para uso en ventilación general. No se use para descargar materiales ni vapores peligrosos o explosivos.

PLANEACIÓN

LUGAR DE LA INSTALACIÓN

- La altura recomendada de montaje es de 61 a 76 cm (24 a 30") sobre la superficie para cocinar.
- La campana debe estar montada en la parte inferior de un gabinete estándar de pared. Si la campana se debe montar directamente en la pared, asegúrela en los montantes de la pared.
- Todo el cableado debe estar adecuadamente conectado a tierra. Debe hacerse la conexión a un circuito de alumbrado de 110-120 VCA (15 Amp) en el interruptor automático de circuitos o en la caja de fusibles.

UBICACIÓN DEL RECEPTÁCULO ELÉCTRICO

- Esta campana requiere que haya un receptáculo eléctrico de 120 VCA conectado a tierra cerca de ella.
 - (a) El receptáculo debe estar ubicado de manera que el cable de alimentación de la campana se pueda conectar directamente en el receptáculo. **¡No utilice una extensión eléctrica!** Si el cordón de alimentación de la campana es demasiado corto, solicite a un electricista calificado que instale una toma eléctrica más cerca de la campana.
 - (b) El receptáculo debe ubicarse en un lugar donde el cordón de alimentación de la campana no pueda entrar en contacto con ninguna fuente de calor. Un lugar común es el interior del gabinete, sobre la estufa.

SISTEMA DE CONDUCTOS

- La campana RL6100CK-H se instala con un conducto de 8.3 x 25.4 cm (3¼ x 10") con ventilación vertical u horizontal.
- Procure que la longitud de los conductos sea tan corta como es posible. Trate de evitar el uso de codos en el sistema de conductos. Todas las uniones deben estar adecuadamente selladas. No use un conducto que sea menor que la descarga de la campana.
- No termine un conducto en el espacio de un ático. Tienda el sistema de conductos hacia el exterior, usando una tapa de techo o de pared para terminar el tramo.

**SERIE RL6100CK-H
DESCARGA VERTICAL U
HORIZONTAL USANDO UN
CONDUCTO DE 8.3 X 25.4 CM
(3¼ X 10")**

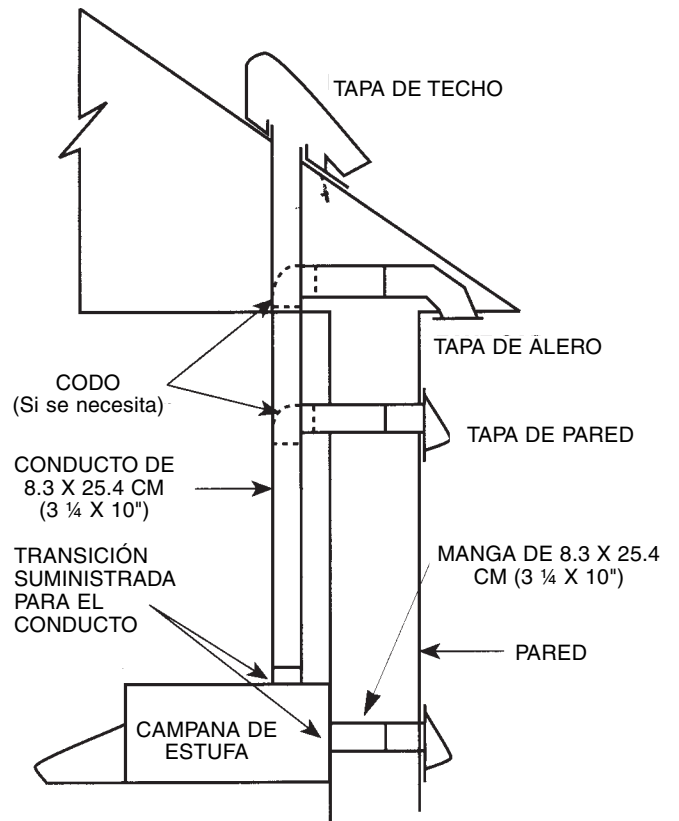
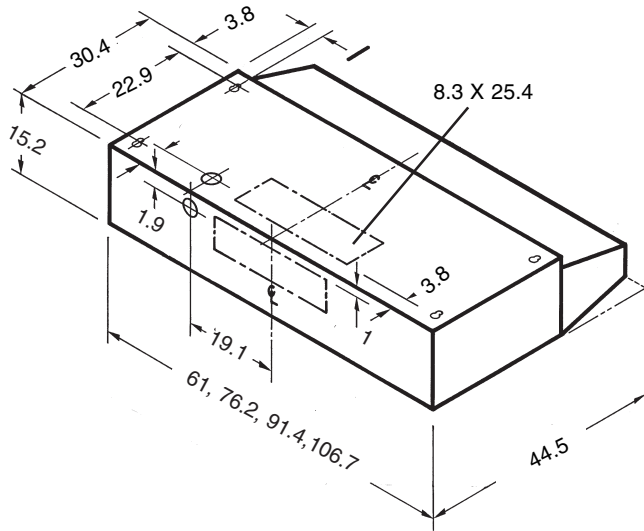


FIGURA 1

PREPARACIÓN

1. Use el esquema dimensional para disponer los orificios de montaje de la campana de estufa, el acceso al cableado y el sistema de conductos.
2. Haga los cortes para el cableado y el sistema de conductos.
3. Si la campana requiere conductos, instale el sistema de conductos de manera que quede al ras de la superficie de montaje de la campana de la estufa. **(Consulte la figura 1)**
4. Asegúrese de que haya un receptáculo eléctrico de 120 VCA conectado a tierra al alcance del cable de alimentación de la campana. **(Consulte la sección "Ubicación del receptáculo eléctrico" en la página 1 para obtener más información.)**
5. Haga cuatro orificios piloto de .24 cm (3/32") de diámetro en los puntos donde están marcados los orificios de montaje en las tiras de relleno o la parte inferior del gabinete.
6. Inserte cuatro (4) tornillos de montaje, dejando aproximadamente .64 cm (1/4") de rosca expuesta.

INSTALACIÓN

1. Para la campana modelo RL6100, conecte la transición del conducto en la parte superior o posterior de la campana usando los tornillos incluidos. **(Consulte la figura 2)**

Nota: para ventilación horizontal se puede quitar el regulador de tiro en la transición del conducto para evitar la interferencia con la tapa de pared.

2. Alinee las ranuras de montaje en forma de cerradura sobre los cuatro tornillos parcialmente instalados.
3. Asegurándose de la posición del conducto sobre la transición del conducto de la campana, empuje la campana contra la pared posterior. Fije la campana apretando los tornillos.
4. Con un desarmador largo acceda a las aberturas de la descarga y asegúrese de que el regulador de tiro funcione libremente.
5. Fije el sistema de conductos a la campana.
6. Instale un foco de 75-watts (como máximo) en el receptáculo. (Compre el foco en una tienda de su localidad).
7. Instale el filtro y los lentes de la lámpara.

PIEZAS DE REPUESTO

Si se requieren piezas de repuesto, indique el número de modelo de la campana y el número de pieza correspondiente. Comuníquese con su concesionario NuTone o escriba a NuTone, 4820 Red Bank Road, Cincinnati, Ohio 45227-1599. Attn.: Parts Department.

OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO

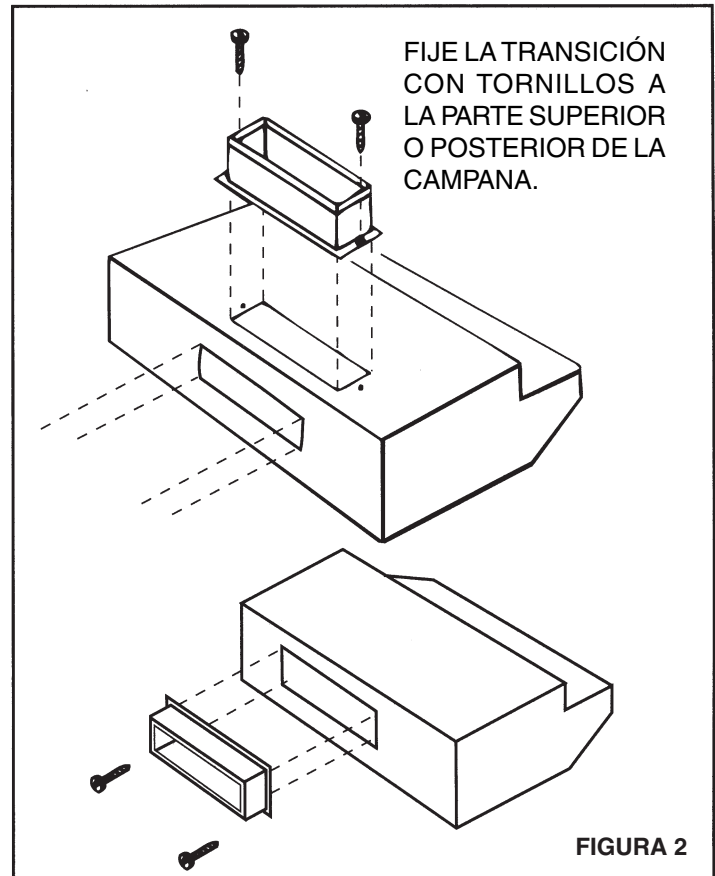
NOTA: Para evitar el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones, interrumpa la energía en el suministro antes de dar servicio a la unidad.

FILTROS

Una vez a la semana debe quitar el filtro de aluminio y lavarlo en agua caliente con detergente. Enjuague con agua tibia limpia y elimine el exceso de humedad antes de volver a colocarlo. También puede limpiar el filtro en el lavaplatos.

LIMPIEZA

Debe limpiar ocasionalmente tanto el interior como el exterior de la campana con agua tibia, detergente suave para platos y un paño suave. Nunca use polvos abrasivos, fibras de lana de acero ni ningún otro limpiador abrasivo que pueda destruir el acabado de la campana.



FILTROS DE REEMPLAZO

MODELO DEL PRODUCTO

USE EL FILTRO

	Nutone	Alternativa 1	Alternativa 2
RL6100CK-H	K7589	BP29	97006931
RL6200CK-H	K7588	41F	97007696

GARANTIA NUTONE LIMITADA POR UN AÑO

NuTone garantiza al consumidor comprador original de sus productos que dichos productos carecerán de defectos en materiales o en mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. NO EXISTEN OTRAS GARANTIAS, EXPLICITAS O IMPLICITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIALIZACION O APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR.

Durante el período de un año, y a su propio criterio, NuTone reparará o reemplazará, sin costo alguno cualquier producto o pieza que se encuentre defectuosa bajo condiciones normales de servicio y uso.

ESTA GARANTIA NO SE APLICA A TUBOS Y ARRANCADORES DE LAMPARAS FLUORESCENTES. Esta garantía no cubre (a) mantenimiento y servicio normales o (b) cualquier producto o piezas que hayan sido utilizadas de forma errónea, negligente, que hayan causado un accidente, o que hayan sido reparadas o mantenidas inapropiadamente (por otras compañías que no sean NuTone), instalación defectuosa, o instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía implícita se limita a un período de un año como se especifica en la garantía expresa. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al tiempo de expiración de una garantía implícita, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted.

LA OBLIGACION DE NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR, SIGUIENDO EL CRITERIO DE NUTONE, DEBERA SER EL UNICO Y EXCLUSIVO RECURSO LEGAL DEL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTIA. NUTONE NO SERA RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSIGUIENTES, O POR DAÑOS ESPECIALES QUE SURJAN A RAIZ DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, por lo que la limitación antes mencionada puede no aplicarse a usted. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y usted puede también tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza todas las garantías anteriores.

Para calificar en la garantía de servicio, usted debe (a) notificar a la compañía al domicilio o al teléfono que se menciona abajo (b) dar el número del modelo y la identificación de la pieza, y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o pieza. En el momento de solicitar servicio cubierto por la garantía, usted debe de presentar evidencia de la fecha original de compra.

NuTone, Inc., 4820 Red Bank Road, Cincinnati, OH 45227 (1-800-543-8687)